# DEWALT® X LI-ION

English (original instructions)	3
한국어	14

Fig. A 그림 A

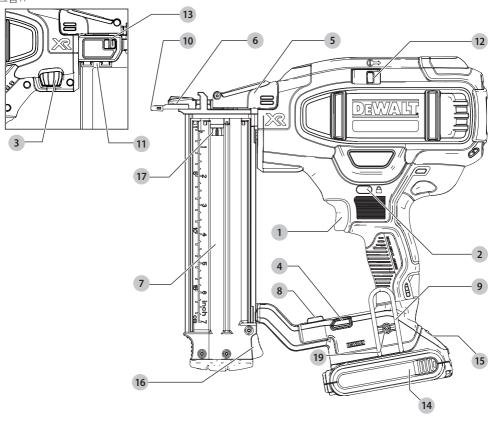


Fig. B 그림 B

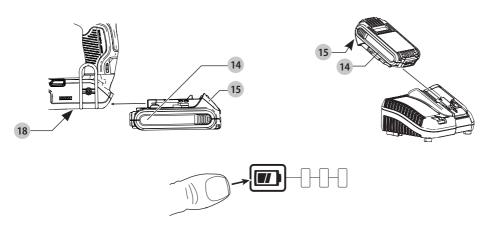


Fig. C 그림 C

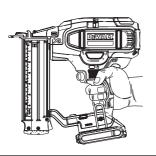
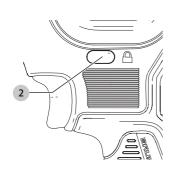


Fig. D 그림 D

Fig. E 그림 E



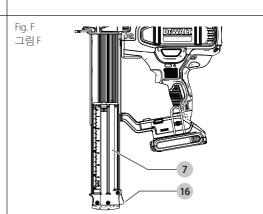
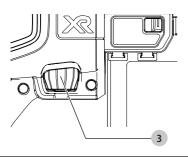


Fig. G 그림 G



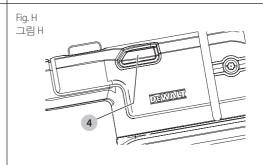
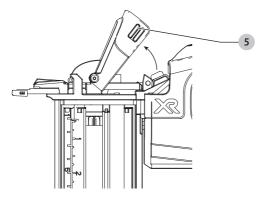
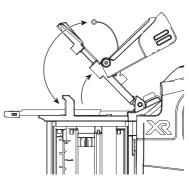


Fig. I 그림 I





# CORDLESS 18GA STRAIGHT FINISH NAILER DCN680

# **Congratulations!**

You have chosen a DEWALT tool. Years of experience, thorough product development and innovation make DEWALT one of the most reliable partners for professional power tool users.

#### **Technical Data**

		DCN680
Voltage	$V_{DC}$	18(20 Max)
Battery type		Li-lon
Actuating mode		Sequential / Bump
Fasteners		
length	mm	15-54
shank diameter	mm	1.25
angle		0°
Weight (without battery pack)	kg	2.4



**WARNING:** To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

# **Definitions: Safety Guidelines**

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.



**DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.



**WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.



**CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.



**NOTICE:** Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.



Denotes risk of electric shock.



Denotes risk of fire.

Batteries				Chargers / Charge Times (Minutes)							
Cat#	$V_{DC}$	Ah	Weight(kg)	DCB104	DCB107	DCB112	DCB113	DCB115	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546/DCB606	18/54 (20/60 Max)	6.0/2.0	1.05	60	270	170	140	90	60	90	Х
DCB547/DCB609	18/54 (20/60 Max)	9.0/3.0	1.46	75*	420	270	220	135*	75*	135*	Χ
DCB548/DCB612	18/54 (20/60 Max)	12.0/4.0	1.44	120	540	350	300	180	120	180	Χ
DCB181	18 (20 Max)	1.5	0.35	22	70	45	35	22	22	22	45
DCB182/DCB204	18 (20 Max)	4.0	0.61	60/40**	185	120	100	60	60/40**	60	120
DCB183/DCB203	18 (20 Max)	2.0	0.40	30	90	60	50	30	30	30	60
DCB184/DCB205	18 (20 Max)	5.0	0.62	75/50**	240	150	120	75	75/50**	75	150
DCB185	18 (20 Max)	1.3	0.35	22	60	40	30	22	22	22	Х
DCB187	18 (20 Max)	3.0	0.54	45	140	90	70	45	45	45	90
DCB189	18 (20 Max)	4.0	0.54	60	185	120	100	60	60	60	120

<sup>\*</sup>Date code 201811475B or later

<sup>\*\*</sup>Date code 201536 or later

#### **GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS**



WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

# SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term "power tool" in the warnings refers to your mainsoperated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### **Work Area Safety**

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

#### **Electrical Safety**

- d) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.

  Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- e) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- f) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- g) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- h) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- i) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

#### **Personal Safety**

- j) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask,

- non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- m) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- n) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- o) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- p) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- q) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

#### Power Tool Use and Care

- r) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- s) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled
  with the switch is dangerous and must be repaired.
- t) Disconnect the plug from the power source and/ or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- u) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.
   Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- W) Keep cutting tools sharp and clean. Properly
  maintained cutting tools with sharp cutting edges are less
  likely to bind and are easier to control.
- x) Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be

- **performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- y) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

#### **Battery Tool Use and Care**

- z) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- aa) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- ab) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.

  Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- ac) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- ad) Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- ae) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- af) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

#### Service

- ag) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- ah) Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

# **Nailer Safety Warnings**

- Always assume that the tool contains fasteners. Careless handling of the nailer can result in unexpected firing of fasteners and personal injury.
- Do not point the tool towards yourself or anyone nearby.
   Unexpected triggering will discharge a fastener causing an injury.
- Do not actuate the tool unless the tool is placed firmly against the workpiece. If the tool is not in contact with the workpiece, the fastener may be deflected away from your target.

- Disconnect the tool from the power source when the fastener jams in the tool. While removing a jammed fastener, the nailer may be accidentally activated if it is plugged in.
- Use caution while removing a jammed fastener. The mechanism may be under compression and the fastener may be forcefully discharged while attempting to free a jammed condition.
- Do not use this nailer for fastening electrical cables. It is not designed for electric cable installation and may damage the insulation of electric cables thereby causing electric shock or fire hazards.

# **Additional Nailer Safety Warnings**



**WARNING:** When using any nailer, all safety precautions, as outlined below, should be followed to avoid the risk of death or serious injury. Read and understand all instructions before operating the tool.



**WARNING: NEVER** spray or in any other way apply lubricants or cleaning solvents inside the tool. This can seriously affect the life and performance of the tool.



**WARNING:** if the tool has been dropped or you suspect tool damage perform tool operation check as defined in the **Mode selection** section of the manual. If it doesn't perform according to the manual, stop using the tool and have it serviced at an authorised DEWALT service centre.

- Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where driven fastners may contact hidden wiring. Contact with a "live" wire will make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.
- Always wear appropriate personal hearing and other protection during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.
- Disconnect battery pack from the tool when not in use. Always remove battery pack and remove fasteners from magazine before leaving the area or passing the tool to another operator. Do not carry tool to another work area in which changing location involves the use of scaffoldings, stairs, ladders, and the like, with battery pack connected. Do not make adjustments, perform maintenance or clear jammed fasteners while battery is in place.
- Do not remove, tamper with, or otherwise cause the tool, trigger, trigger lock-off, or contact trip to become inoperable. Do not tape or tie trigger or contact trip in the on position. Do not remove spring from contact trip. Make daily inspections for free movement of trigger and contact trip. Uncontrolled discharge could result.
- Inspect tool before use. Do not operate a tool if any portion of the tool, trigger, trigger lock-off, or contact trip is inoperable, disconnected, altered, or not working properly. Damaged parts or missing parts should be repaired or replaced before use. Refer to Maintenance.
- Do not alter or modify the tool in any way.
- Always assume that the tool contains fasteners.

- Do not point the tool at co-workers or yourself at any time. No horseplay! Work safe! Respect the tool as a working implement.
- Do not carry the tool from place to place holding the trigger. Accidental discharge could result.
- Always use trigger lock-off when tool is not in immediate use. Using the trigger lock-off will prevent accidental discharge.
- Do not overreach. Maintain proper footing and balance at all times. Loss of balance may cause personal injury.
- Use the tool only for its intended use. Do not discharge fasteners into open air, concrete, stone, extremely hard woods, knots or any material too hard for the fastener to penetrate. Do not use the body of the tool or top cap as a hammer. Discharged fasteners may follow an unexpected path and cause injury.
- Always keep fingers clear of contact trip to prevent injury from inadvertent release of the pusher.
- Always operate the tool in a clean, lighted area. Be sure the work surface is clear of any debris and be careful not to lose footing when working in elevated environments such as rooftops.
- Do not drive fasteners near edge of material. The
  workpiece may split causing the fastener to ricochet, injuring
  you or a co-worker. Be aware that the nail may follow the
  grain of the wood (shiner), causing it to protrude unexpectedly
  from the side of the work material. Drive the chisel point of the
  nail perpendicular to the grain to reduce risk of injury.
- Do not drive nails onto the heads of other fasteners or with the tool at too steep an angle. Personal injury from strong recoil, jammed fasteners, or ricocheted nails may result.
- Keep hands and body parts clear of immediate work area. Hold workpiece with clamps when necessary to keep hands and body out of potential harm. Be sure the workpiece is properly secured before pressing the nailer against the material. The contact trip may cause the work material to shift unexpectedly.
- Do not use tool in the presence of flammable dust, gases or fumes. The tool may produce a spark that could ignite gases causing a fire. Driving a nail into another nail may also cause a spark.
- Keep face and body parts away from back of the tool cap when working in restricted areas. Sudden recoil can result in impact to the body, especially when nailing into hard or dense material.
- Grip tool firmly to maintain control while allowing tool to recoil away from work surface as fastener is driven. In Bump mode if contact trip is allowed to recontact work surface before trigger is released an unwanted fastener will be driven.
- Choice of triggering method is important. Check the manual for triggering options.

# Sequential/Bump Selector Switch

#### Sequential Action /

 When using the tool in sequential mode, do not actuate the tool unless the tool is placed firmly against the workpiece.

#### Bump Action ///

- When using the tool in bump action, be careful of unintentional double fires resulting from tool recoil.

  Unwanted fasteners may be driven if the contact trip is allowed to accidentally re-contact the work surface.
- When "bump" actuating the finish nailer, always keep tool in control. Inaccurate placement of tool can result in misdirected discharge of a fastener.
- To Avoid Double Fires:
  - Do not engage the tool against the work surface with a strong force.
  - Allow the tool to recoil fully after each actuation.
  - Use tool in sequential mode.
- **Do not drive nails onto the heads of other fasteners.**Strong recoil, jammed fasteners, or ricocheted nails may result.
- Be aware of material thickness when using nailer. A protruding nail may cause injury.
- Depth adjustment: To reduce risk of serious injury from accidental actuation when attempting to adjust depth, ALWAYS;
  - Remove battery pack.
  - Engage trigger lock.
  - Avoid contact with trigger during adjustments
- Do not drive nails blindly into walls, floors or other work areas. Fasteners driven into live electrical wires, plumbing, or other types of obstructions can result in injury.
- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

#### **Residual Risks**

In spite of the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided. These are:

- Impairment of hearing.
- Risk of personal injury due to flying particles.
- Risk of burns due to accessories becoming hot during operation.
- Risk of personal injury due to prolonged use.

# Chargers

DEWALT chargers require no adjustment and are designed to be as easy as possible to operate.

#### **Electrical Safety**

The electric motor has been designed for one voltage only. Always check that the battery pack voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Also make sure that the voltage of your charger corresponds to that of your mains.



Your DEWALT charger is double insulated in accordance with IEC60335; therefore no earth wire is required.

If the supply cord is damaged, it must be replaced only by DEWALT or an authorised service organisation.

#### **Using an Extension Cable**

An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use an approved extension cable suitable for the power input of your charger (see *Technical Data*). The minimum conductor size is 1 mm<sup>2</sup>; the maximum length is 30 m.

When using a cable reel, always unwind the cable completely.

# Important Safety Instructions for All Battery Chargers

**SAVE THESE INSTRUCTIONS:** This manual contains important safety and operating instructions for compatible battery chargers (refer to **Technical Data**).

 Before using charger, read all instructions and cautionary markings on charger, battery pack, and product using battery pack.



**WARNING:** Shock hazard. Do not allow any liquid to get inside charger. Electric shock may result.



**WARNING:** We recommend the use of a residual current device with a residual current rating of 30mA or less.



**CAUTION:** Burn hazard. To reduce the risk of injury, charge only DEWALT rechargeable batteries. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage.



**CAUTION:** Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**NOTICE:** Under certain conditions, with the charger plugged into the power supply, the exposed charging contacts inside the charger can be shorted by foreign material. Foreign materials of a conductive nature such as, but not limited to, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from charger cavities. Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity. Unplug charger before attempting to clean

- DO NOT attempt to charge the battery pack with any chargers other than the ones in this manual. The charger and battery pack are specifically designed to work together.
- These chargers are not intended for any uses other than charging DEWALT rechargeable batteries. Any other uses may result in risk of fire, electric shock or electrocution.
- · Do not expose charger to rain or snow.
- Pull by plug rather than cord when disconnecting charger. This will reduce risk of damage to electric plug and cord
- Make sure that cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.
- Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary. Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock, or electrocution.
- Do not place any object on top of charger or place the charger on a soft surface that might block the ventilation slots and result in excessive internal heat.
   Place the charger in a position away from any heat source. The

- charger is ventilated through slots in the top and the bottom of the housina.
- **Do not operate charger with damaged cord or plug**—have them replaced immediately.
- Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way. Take it to an authorised service centre.
- Do not disassemble charger; take it to an authorised service centre when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.
- In case of damaged power supply cord the supply cord must be replaced immediately by the manufacturer, its service agent or similar qualified person to prevent any hazard.
- Disconnect the charger from the outlet before attempting any cleaning. This will reduce the risk of electric shock. Removing the battery pack will not reduce this risk.
- NEVER attempt to connect two chargers together.
- The charger is designed to operate on standard 220-240V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage. This does not apply to the vehicular charger.

#### Charging a Battery (Fig. B)

- 1. Plug the charger into an appropriate outlet before inserting battery pack.
- Insert the battery pack 14 into the charger, making sure the battery pack is fully seated in the charger. The red (charging) light will blink repeatedly indicating that the charging process has started.
- 3. The completion of charge will be indicated by the red light remaining ON continuously. The battery pack is fully charged and may be used at this time or left in the charger. To remove the battery pack from the charger, push the battery release button (15) on the battery pack.

**NOTE:** To ensure maximum performance and life of lithium-ion battery packs, charge the battery pack fully before first use.

# **Charger Operation**

Refer to the indicators below for the charge status of the battery pack.



\*The red light will continue to blink, but a yellow indicator light will be illuminated during this operation. Once the battery pack has reached an appropriate temperature, the yellow light will turn off and the charger will resume the charging procedure.

The compatible charger(s) will not charge a faulty battery pack. The charger will indicate faulty battery by refusing to light.

**NOTE:** This could also mean a problem with a charger.

If the charger indicates a problem, take the charger and battery pack to be tested at an authorised service centre.

#### Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery pack that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, suspending charging until the battery pack has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery pack life.

A cold battery pack will charge at a slower rate than a warm battery pack. The battery pack will charge at that slower rate throughout the entire charging cycle and will not return to maximum charge rate even if the battery pack warms.

The DCB118 charger is equipped with an internal fan designed to cool the battery pack. The fan will turn on automatically when the battery pack needs to be cooled. Never operate the charger if the fan does not operate properly or if ventilation slots are blocked. Do not permit foreign objects to enter the interior of the charger.

#### **Electronic Protection System**

XR Li-lon tools are designed with an Electronic Protection System that will protect the battery pack against overloading, overheating or deep discharge.

The tool will automatically turn off if the Electronic Protection System engages. If this occurs, place the lithium-ion battery pack on the charger until it is fully charged.

#### **Wall Mounting**

These chargers are designed to be wall mountable or to sit upright on a table or work surface. If wall mounting, locate the charger within reach of an electrical outlet, and away from a corner or other obstructions which may impede air flow. Use the back of the charger as a template for the location of the mounting screws on the wall. Mount the charger securely using drywall screws (purchased separately) at least 25.4 mm long with a screw head diameter of 7–9 mm, screwed into wood to an optimal depth leaving approximately 5.5 mm of the screw exposed. Align the slots on the back of the charger with the exposed screws and fully engage them in the slots.

#### **Charger Cleaning Instructions**



WARNING: Shock hazard. Disconnect the charger from the AC outlet before cleaning. Dirt and grease may be removed from the exterior of the charger using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

# **Battery Packs**

# Important Safety Instructions for All Battery Packs

When ordering replacement battery packs, be sure to include catalogue number and voltage.

The battery pack is not fully charged out of the carton. Before using the battery pack and charger, read the safety instructions below. Then follow charging procedures outlined.

#### READ ALL INSTRUCTIONS

- Do not charge or use battery in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Inserting or removing the battery from the charger may ignite the dust or fumes.
- Never force battery pack into charger. Do not modify battery pack in any way to fit into a non-compatible charger as battery pack may rupture causing serious personal injury.
- Charge the battery packs only in DEWALT chargers.
- DO NOT splash or immerse in water or other liquids.
- Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may fall below 4 °C (34 °F) (such as outside sheds or metal buildings in winter), or reach or exceed 40 °C (104 °F) (such as outside sheds or metal buildings in summer).
- Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery pack can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion battery packs are burned.
- If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water. If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
- Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation. Provide fresh air. If symptoms persists, seek medical attention.



**WARNING:** Burn hazard. Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.



**WARNING:** Never attempt to open the battery pack for any reason. If battery pack case is cracked or damaged, do not insert into charger. Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (i.e., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Electric shock or electrocution may result. Damaged battery packs should be returned to service centre for recycling.



WARNING: Fire hazard. Do not store or carry the battery pack so that metal objects can contact exposed battery terminals. For example, do not place the battery pack in aprons, pockets, tool boxes, product kit boxes, drawers, etc., with loose nails, screws, keys, etc.



CAUTION: When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools with large battery packs will stand upright on the battery pack but may be easily knocked over.

#### **Transportation**



**WARNING: Fire hazard.** Transporting batteries can possibly cause fire if the battery terminals inadvertently come in contact with conductive materials. When transporting batteries, make sure that the battery

terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit. **NOTE:** Lithium-ion batteries should not be put in

checked baggage.

DEWALT batteries comply with all applicable shipping regulations as prescribed by industry and legal standards which include UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods; International Air Transport Association (IATA) Dangerous Goods Regulations, International Maritime Dangerous Goods (IMDG) Regulations, and the European Agreement Concerning The International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR). Lithium-ion cells and batteries have been tested to section 38.3 of the UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods Manual of Tests and Criteria.

In most instances, shipping a DEWALT battery pack will be excepted from being classified as a fully regulated Class 9 Hazardous Material. In general, only shipments containing a lithium-ion battery with an energy rating greater than 100 Watt Hours (Wh) will require being shipped as fully regulated Class 9. All lithium-ion batteries have the Watt Hour rating marked on the pack. Furthermore, due to regulation complexities, DEWALT does not recommend air shipping lithium-ion battery packs alone regardless of Watt Hour rating. Shipments of tools with batteries (combo kits) can be air shipped as excepted if the Watt Hour rating of the battery pack is no greater than 100 Whr. Regardless of whether a shipment is considered excepted or fully regulated, it is the shipper's responsibility to consult the latest regulations for packaging, labeling/marking and documentation requirements.

The information provided in this section of the manual is provided in good faith and believed to be accurate at the time the document was created. However, no warranty, expressed or implied, is given. It is the buyer's responsibility to ensure that its activities comply with the applicable regulations.

#### Transporting the FLEXVOLT™ Battery

The DEWALT FLEXVOLT™ battery has two modes: **Use** and Transport.

**Use Mode:** When the FLEXVOLT<sup>™</sup> battery stands alone or is in a DEWALT 18V(20V Max) product, it will operate as an 18V(20V Max) battery. When the FLEXVOLT™ battery is in a 54V(60V Max) or a 108V(120V Max) (two 54V(60V Max) batteries) product, it will operate as a 54V(60V Max) battery.

**Transport Mode:** When the cap is attached to the FLEXVOLT™ battery, the battery is in Transport mode. Keep the cap for shipping.

When in Transport mode, strings of cells are electrically disconnected within the pack resulting in 3 batteries with a



lower Watt hour (Wh) rating as compared to 1 battery with a higher Watt hour rating. This increased quantity of 3 batteries with the lower Watt hour rating can exempt the pack from certain shipping regulations that are imposed upon the higher Watt hour batteries. Example of Use and Transport Label Marking

For example, the Transport Wh rating might indicate

Use: 108 Wh Transport: 3x36 Wh 3 x 36 Wh, meaning 3 batteries of 36 Wh each. The Use Wh rating might indicate 108 Wh (1 battery implied).

#### Storage Recommendations

- 1. The best storage place is one that is cool and dry away from direct sunlight and excess heat or cold. For optimum battery performance and life, store battery packs at room temperature when not in use.
- 2. For long storage, it is recommended to store a fully charged battery pack in a cool, dry place out of the charger for optimal results.

**NOTE:** Battery packs should not be stored completely depleted of charge. The battery pack will need to be recharged before use.

#### Labels on Charger and Battery Pack

In addition to the pictographs used in this manual, the labels on the charger and the battery pack may show the following pictographs:



Read instruction manual before use.



See **Technical Data** for charging time.



Do not probe with conductive objects.



Do not charge damaged battery packs.



Do not expose to water.



Have defective cords replaced immediately.



Charge only between 4 °C and 40 °C.



Only for indoor use.



Discard the battery pack with due care for the environment.



Charge DEWALT battery packs only with designated DEWALT chargers. Charging battery packs other than the designated DEWALT batteries with a DEWALT charger may make them burst or lead to other dangerous situations.



Do not incinerate the battery pack.



USE (without transport cap). Example: Wh rating indicates 108 Wh (1 battery with 108 Wh).



TRANSPORT (with built-in transport cap). Example: Wh rating indicates 3 x 36 Wh (3 batteries of 36 Wh).

# **Battery Type**

The DCN680 operates on an 18(20 Max) volt battery pack. DCB127, DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB183G, DCB184, DCB184B, DCB184G, DCB185, DCB187, DCB189, DCB203, DCB204, DCB205, DCB546, DCB547, DCB548, DCB606, DCB609, DCB612. Refer to *Technical Data* for more information.

# **Package Contents**

The package contains:

- 1 Nailer
- 3 Non-mar tips
- Charger
- 1 Li-lon battery pack (C1, D1, L1, M1, P1, S1, T1, X1, Y1 models)
- 2 Li-lon battery packs (C2, D2, L2, M2, P2, S2, T2, X2, Y2 models)
- 3 Li-lon battery packs (C3, D3, L3, M3, P3, S3, T3, X3, Y3 models)
- 1 Instruction manual
- Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.
- Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.

**NOTE:** N and NT versions are not supplied with batteries or a charger.

# **Markings on Tool**

The following pictograms are shown on the tool:



Read instruction manual before use.



Wear ear protection.



Wear eye protection.



Do not operate tool on scaffoldings, ladders.



Length of nails.



Nail gauge.



Magazine capacity.



Tool voltage.



Magazine angle: 0°.

# Date Code Position (Fig. B)

The date code **18**, which also includes the year of manufacture, is printed on the tool foot between the face of the battery and the nailer.

Example:

2021 XX XX Year of Manufacture

# Description (Fig. A)



**WARNING:** Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.

- 1 Trigger
- 2 Trigger lock-off
- 3 Depth adjustment wheel
- 4 Headlights/low battery/ stall indicator
- 5 Jam clearing latch
- 6 Contact trip
- 7 Sliding magazine
- 8 Bump/sequential selector switch

- 9 Reversible belt hook
- 10 No-mar pad
- 11 No-mar pad storage
- 12 Stall release lever13 Nail depth indicator
- 14 Battery
- 15 Battery release button
- 16 Magazine latch
- 17 Low nail indicator

#### Intended Use

Your cordless finish nailer has been designed for driving nails into wooden workpieces.

**DO NOT** use under wet conditions or in the presence of flammable liquids or gases.

Your cordless finish nailer is a professional power tool. **DO NOT** let children come into contact with the tool.

Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

- Young children and the infirm. This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- This product is not intended for use by persons (including children) suffering from diminished physical, sensory or mental abilities; lack of experience, knowledge or skills unless they are supervised by a person responsible for their safety. Children should never be left alone with this product.

#### ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.



WARNING: Use only DEWALT battery packs and chargers.

# Belt Hook (Fig. A)

The cordless nailers include an integrated belt hook and can be attached to either side of the tool to accommodate left- or right-handed users.

If the hook is not desired at all, it can be removed from the tool.

#### To Remove Belt Hook

- 1. Remove battery pack from tool.
- To switch the tool from right- to left-hand usage simply remove the screw 19 from the opposite side of the tool and reassemble on the other side.
- 3. Replace battery pack.



**WARNING:** Remove nails from magazine before making any adjustments or servicing this tool. Failure to do so may result in serious injury.



CAUTION: When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools with large battery packs will stand upright on the battery pack but may be easily knocked over.

# **Inserting and Removing the Battery Pack** from the Tool (Fig. B)

**NOTE:** Make sure your battery pack **14** is fully charged.

# To Install the Battery Pack into the Tool Handle

- 1. Align the battery pack 14 with the rails inside the tool's handle (Fig. B).
- 2. Slide it into the handle until the battery pack is firmly seated in the tool and ensure that you hear the lock snap into place.

#### To Remove the Battery Pack from the Tool

- 1. Press the release button **15** and firmly pull the battery pack out of the tool handle.
- 2. Insert battery pack into the charger as described in the charger section of this manual.

#### Fuel Gauge Battery Packs (Fig. B)

Some DEWALT battery packs include a fuel gauge which consists of three green LED lights that indicate the level of charge remaining in the battery pack.

To actuate the fuel gauge, press and hold the fuel gauge button. A combination of the three green LED lights will illuminate designating the level of charge left. When the level of charge in the battery is below the usable limit, the fuel gauge will not illuminate and the battery will need to be recharged.

**NOTE:** The fuel gauge is only an indication of the charge left on the battery pack. It does not indicate tool functionality and is subject to variation based on product components, temperature and end-user application.

#### **OPERATION**

#### Instructions for Use



**WARNING:** Always observe the safety instructions and applicable regulations.



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/ **installing attachments or accessories.** An accidental start-up can cause injury.

# Proper Hand Position (Fig. C)



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, **ALWAYS** use proper hand position as shown.



**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, **ALWAYS** hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Proper hand position requires one hand on the main handle as shown

#### Mode Selection

The finish nailer is capable of firing nails using bump actuation or seguential actuation. Before operating this tool, look at the selector switch to determine the actuation mode. Read all instructions before selecting actuation mode.



**WARNING:** Keep fingers AWAY from trigger when not driving nails to avoid accidental fastener discharge. **NEVER** carry tool with finger on trigger. In bump mode

tool will drive a nail if contact trip is bumped while trigger is depressed.

# Sequential Action / (Fig. D)

Use sequential actuation mode for intermittent nailing where very careful and accurate placement and depth control is desired. The sequential actuation mode provides the maximum delivery of power for driving the longest nails.

To operate the nailer in sequential actuation mode:

- 1. Slide the selector switch 8 to expose the single nail icon /.
- 2. Fully depress nosepiece against the work surface (motor
- 3. Pull trigger (nail will drive into work surface).
- 4. Release trigger.
- 5. Lift nosepiece off work surface.
- 6. Repeat steps 2 through 4 for next application.

**NOTICE:** The contact trip needs to be depressed followed by a trigger pull for each nail followed by a release of both the contact trip and trigger after each nail.

# Bump Action /// (Fig. D)

Bump action is intended for rapid nailing on flat, stationary surfaces and typically most effective for applications that require driving shorter nails.

When the tool is set in the bump actuation mode, two methods of tool operation are available: place actuation and bump actuation.

Slide the selector switch 8 to expose the triple nail icon ////////.

#### To operate the tool using the place actuation method:



**WARNING:** A nail will be driven each time the trigger is depressed as long as the contact trip remains depressed.

- 1. Depress the contact trip against the work surface.
- Depress the trigger.

#### To operate the tool using the bump actuation method:

- 1. Depress the trigger.
- 2. Push the contact trip against the work surface. As long as the trigger is depressed, the tool will drive a nail every time the contact trip is depressed. This allows the user to drive multiple nails in sequence.



**WARNING:** Do not keep trigger depressed when tool is not in use. Keep the trigger lock-off in the locked position when the tool is not in use.



**WARNING:** When the tool's motor is running, pulling the trigger or depressing the contact trip will cause a nail to be driven.

# **Preparing the Tool**



**WARNING: NEVER** spray or in any other way apply lubricants or cleaning solvents inside the tool. This can seriously affect the life and performance of the tool.

**NOTE:** The battery pack is not fully charged out of the carton. Follow instructions outlined (see *Charging a Battery*).

- Read the Safety Instruction section of this manual.
- · Wear eye and ear protection.
- Ensure magazine is empty of all fasteners.
- Check for smooth and proper operation of contact trip and pusher assemblies. Do not use tool if either assembly is not functioning properly. NEVER use a tool that has the contact trip restrained in the actuated position.
- Keep tool pointed away from yourself and others.
- Insert fully charged battery pack.

# Using the Trigger Lock-off (Fig. E)



**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, do not keep trigger depressed when tool is not in use. Keep the trigger lock-off switch LOCKED (Fig. E) when the tool is not in use.



**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, lock off trigger, disconnect battery pack from tool and remove nails from magazine before making adjustments.

Each DEWALT nailer is equipped with a trigger lock-off **2** which when pushed to the right as shown in Figure E, prevents the tool from firing a nail by locking the trigger and bypassing power to the motor.

When the trigger lock-off is pressed to the left, the tool will be fully operational. The trigger lock-off should always be locked off whenever any adjustments are made or when tool is not in immediate use.

**NOTICE:** Do not store tool with battery pack installed. To prevent damage to the pack and to ensure best battery life, store battery packs out of the tool or charger in a cool, dry location.

# Loading the Tool (Fig. F)



**WARNING:** Keep the tool pointed away from yourself and others. Serious personal injury may result.



**WARNING:** Never load nails with the contact trip or trigger activated. Personal injury may result.



**WARNING:** Always remove battery pack before loading or unloading nails. Serious personal injury may result.

# Load and Draw Method (Fig. A)

- 1. Press magazine latch 16 and open sliding magazine 7 fully.
- Insert fasteners into the side of magazine; fasteners should be loaded with chisel tip against front of magazine.
- 3. Close sliding magazine until the magazine latch clips snuggly.

# **Unloading The Tool**



**WARNING:** The trigger lock-off should always be locked off whenever any adjustments are made or when tool is not in use

- 1. Press magazine latch **16** and open sliding magazine **7** fully.
- 2. Tip the tool up until the nails slide freely out of the side of the magazine. Close sliding magazine fully.
- Open the jam clear door on the nosepiece to verify there are no nails remaining.

# **Dryfire Lock Out Feature (Fig. A)**

Your nailer is equipped with a dryfire lock out feature to prevent it from cycling when there are no fasteners loaded. When the low nail indicator 17 is visible, the tool is running low on fasteners. When this happens, the tool will be locked out and will not actuate until more nails are loaded. (Refer to *Loading the Tool*.)

# Adjusting Depth (Fig. G)

The depth that the fastener is driven can be adjusted using the depth adjustment wheel **3** on the side of the tool.



WARNING: To reduce risk of serious injury from accidental actuation when attempting to adjust depth, ALWAYS:

- Remove battery pack.
- Engage trigger lock-off.
- · Avoid contact with trigger during adjustments.
- 1. To drive the nail shallower (T), rotate the depth adjustment wheel 3 away from the nose of the nailer.
- 2. To sink a nail deeper , rotate the depth adjustment wheel 3 toward the nose of the nailer.

# Non-Mar Pad (Fig. A)

Place the non-mar pad **10** over the contact trip **6** when the tool is used on wood.

Store the no-mark pad at the holder **11** whenever it is not to be used.

**WARNING:** Make sure the trigger lock-off **2** is engaged and the battery pack is removed before installing or removing the no-mark pad.

# Headlights (Fig. H)

There is a headlight 4 located on each side of the nailer. Headlights turn on upon battery insertion, activation of the trigger, or depressing the contact trip. The lights will automatically shut off after 20 seconds unless tool remains in use.

**NOTE:** These headlights are for lighting the immediate work surface and are not intended to be used as flashlights.

**Low battery indicator:** The left-side headlight will flash four consecutive times and then shut down to indicate low battery.

Jammed nail indicator: The right-side headlight will flash continually if a nail becomes jammed in the nosepiece (see Clearing a Stall or Jammed Nail).

# Clearing a Stall or Jammed Nail (Fig. A, F, I)

If a nail becomes jammed in the nosepiece or the tool stalls, the right-hand headlight will blink continuously. Keep the tool pointed away from you and follow these instructions to clear:

- Remove battery pack from tool and engage the trigger lock-off.
- 2. Press the magazine latch 16 and remove any loaded nails.
- 3. Lift the jam clear latch **5** then pull up to open the nosepiece door.
- 4. Remove bent nail, using pliers if necessary.
- 5. If driver blade is in the down position, cycle the stall release lever (12) using enough force to fully slide it to the other end of the slot in the housings.
- Close the nosepiece door and engage the latch pin under the two arms on the nosepiece. Push latch until it locks in place.
- 7. Reinsert battery pack.
  - **NOTE:** The tool will disable itself and not reset until the battery pack has been removed and reinserted.
- Reinsert nails into magazine (see Loading the Tool).
   NOTE: Should nails continue to jam frequently in nosepiece, have tool serviced by an authorised DEWALT service centre.

# **Cold Weather Operation**

When operating tools at temperatures below freezing:

- 1. Keep tool as warm as possible prior to use.
- 2. Actuate the tool 5 or 6 times into scrap timber before using.

# **Hot Weather Operation**

Tool should operate normally. However, keep tool out of direct sunlight as excessive heat can deteriorate bumpers and other rubber parts resulting in increased maintenance.

#### MAINTENANCE

Your DEWALT power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.



WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

The charger and battery pack are not serviceable.



#### Lubrication

Your power tool requires no additional lubrication.



#### Cleaning



**WARNING:** Blow dirt and dust out of the main housing with dry air as often as dirt is seen collecting in and around

the air vents. Wear approved eye protection and approved dust mask when performing this procedure.



**WARNING:** Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

# **Optional Accessories**



**WARNING:** Since accessories, other than those offered by DEWALT, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only DEWALT recommended accessories should be used with this product.

Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

# **Protecting the Environment**



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com.

# **Rechargeable Battery Pack**

This long life battery pack must be replaced when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done before. At the end of its technical life, discard it with due care for our environment:

- Run the battery pack down completely, then remove it from the tool.
- Li-lon cells are recyclable. Take them to your dealer or a local recycling station. The collected battery packs will be recycled or disposed of properly.

#### AFTER SERVICE AND REPAIR

DEWALT service centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable product service. We do not take any responsibility when you have repaired in unauthorized service center. You can refer to the leaflet of CONTACT CENTER LOCATOR in product package and contact us through hotline, website or social media to find the nearest DEWALT service center around you.

# 충전 네일러 (18GA)

# **DCN680**

# 축하합니다!

DEWALT 공구를 선택해 주셔서 감사합니다. DEWALT는 오랜 경험을 토대로 한 제품 개발 및 혁신을 통해 전문 사용자들이 가장 인정하는 기업으로 자리잡아왔습니다

# 기술 데이터

		DCN680	
전압	$V_{DC}$	18(20 Max)	
배터리 유형		리튬 이온	
작동 모드		순차 / 범프	
패스너			
패스너 길이	mm	15-54	
생크 직경	mm	1.25	
각도		0°	
무게(배터리 팩 제외)	kg	2.4	



**경고:** 부상 위험을 줄이려면 사용 설명서를 읽으십시오.

# 정의: 안전 지침

다음 정의는 각 경고 문구의 심각도를 설명합니다. 사용 설명서를 읽고 다음 기호들에 유의하십시오.



위험: 절박한 위험 상태를 나타내며, 방지하지 않으면, 사망 또는 심각한 부상을 초래합니다.



경고: 잠재적 위험 상태를 나타내며, 방지하지 않으면 사망 또는 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.



주의: 잠재적으로 위험한 상태를 나타내며, 방지하지 않으면 경미하거나 가벼운 부상을 초래할 수 있습니다.



참고: 신체 부상을 초래하지 않는 행위를 나타내며 방지하지 않으면 재산상의 손해가 발생할 수 있습니다.



감전 위험을 나타냅니다.



화재 위험을 나타냅니다

배터리				충전기/충전 시간 (분)							
카탈로그 번호	$V_{DC}$	Ah	중량(kg)	DCB104	DCB107	DCB112	DCB113	DCB115	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546/DCB606	18/54 (20/60 Max)	6.0/2.0	1.05	60	270	170	140	90	60	90	Χ
DCB547/DCB609	18/54 (20/60 Max)	9.0/3.0	1.46	75*	420	270	220	135*	75*	135*	Χ
DCB548/DCB612	18/54 (20/60 Max)	12.0/4.0	1.44	120	540	350	300	180	120	180	Χ
DCB181	18 (20 Max)	1.5	0.35	22	70	45	35	22	22	22	45
DCB182/DCB204	18 (20 Max)	4.0	0.61	60/40**	185	120	100	60	60/40**	60	120
DCB183/DCB203	18 (20 Max)	2.0	0.40	30	90	60	50	30	30	30	60
DCB184/DCB205	18 (20 Max)	5.0	0.62	75/50**	240	150	120	75	75/50**	75	150
DCB185	18 (20 Max)	1.3	0.35	22	60	40	30	22	22	22	Χ
DCB187	18 (20 Max)	3.0	0.54	45	140	90	70	45	45	45	90
DCB189	18 (20 Max)	4.0	0.54	60	185	120	100	60	60	60	120

<sup>\*</sup>날짜 코드 201811475B 또는 그 이후

<sup>\*\*</sup>날짜 코드 201536 또는 그 이후

# 전동 공구에 관한 일반 안전 경고



경고: 이 전동 공구와 함께 제공되는 모든 안전 경고와 지시사항, 설명 및 사양을 읽으십시오. 아래 설명한 모든 지시 사항을 따르지 않으면 감전, 화재 및/또는 심각한 부상을 초래할 수 있습니다

#### 향후 참고할 수 있도록 모든 경고 및 지시 사항을 보관해두십시오.

경고에서 사용된 "전동 공구"라는 용어는 주 공급 전원에 의해 전기가 공급되는(유선) 전동 공구 또는 충전식(무선) 전동 공구를 의미합니다.

#### 작업장 안전

- a) 작업장을 항상 청결하고 밝게 유지하십시오. 혼잡하거나 어두운 작업장에서는 사고가 발생하기 쉽습니다.
- b) 가연성 액체, 가스 또는 먼지 등이 있는 폭발성 대기에서 전통 공구를 사용하지 마십시오. 전동 공구에서 먼지나 가스를 발화시킬 수 있는 불꽃이 튈 수 있습니다.
- c) 전동 공구로 작업하는 동안에는 어린이와 주변 사람들이 작업 영역에 가까이 들어오지 못하도록 하십시오. 주변이 산만해져 통제력을 잃을 수 있습니다.

#### 전기 안전

- d) 동공구의 플러그는 콘센트와 형식이 일치해야 하며, 플러그를 어떤 형태로든 개조하지 마십시오. 또한 접지된 전동공구에 다른 어댑터 플러그를 사용하지 마십시오. 개조되지 않은 플러그 및 형식이 일치하는 콘센트를 사용하면 감전 위험이 줄어듭니다.
- e) 파이프 관, 라디에이터, 렌지, 냉장고 등의 접지 표면에 물이 닿지 않도록 하십시오. 몸에 닿을 경우 감전이 될 위험이 높아집니다.
- f) 전동 공구를 비 또는 습한 환경에 노출하지 않도록 주의하십시오. 전동 공구에 물이 들어가면 감전 위험이 높아집니다.
- g) 코드를 함부로 다루지 마십시오. 코드를 사용하여 전동공구를 운반하거나, 코드를 과도하게 잡아당겨서 플러그를 뽑지 않도록 주의하십시오. 전열코드가 열기 또는 오일과 접촉되는 것을 피하고, 날카로운 모서리 또는 기기의 기둥 부위에 닿지 않도록 주의 하십시오. 코드가 손상되거나 얽혀 있으면 감전 위험이 높아집니다.
- h) 전동 공구를 실외에서 사용할 때는 실외 사용에 적합한 연장 코드를 사용하십시오. 실외 사용에 적합한 코드를 사용하면 감전 위험이 줄어듭니다.
- i) 전동공구를 습한 공간에서 사용할 경우, 반드시 누전 차단기를 사용하십시오. 누전 차단기 (RCD)를 사용하면 감전의 위험이 줄어듭니다. RCD를 사용하면 감전 위험이 줄어듭니다.

#### 신체 안전 사항

- j) 전동 공구로 작업할 때는 방심하지 말고 작업에 주의하면서 상식에 따르십시오. 피곤한 상태이거나 약물, 술, 치료제를 복용한 상태에서는 전동 공구를 사용하지 마십시오. 전동 공구를 사용하다 잠깐만 한 눈을 팔아도 심각한 부상을 당할 수 있습니다.
- k) 신체 보호 장비를 착용하십시오. 항상 보안경을 착용하십시오. 적합한 상황에서 방진 마스크, 미끄럼 방지 안전화, 안전모 또는 청력 보호 기구 등의 보호 장비를 사용하면 신체 부상 위험이 줄어듭니다.

- 기) 의도하지 않은 장비 가동 방지. 전원 및/또는 배터리 팩에 연결한 상태로 공구를 선택 또는 운반할 때는 사전에 스위치가 꺼짐 위치에 있는지 반드시 확인하십시오. 스위치가 켜짐 위치에 있는 상태에서 스위치에 손가락이 닿은 상태로 전동 공구를 운반하거나 전동 공구에 전원을 공급하면 사고가 발생합니다.
- m) 전동 공구를 켜기 전에 모든 조정 키 또는 렌치를 제거하십시오. 전동 공구의 회전 부품에 렌치나 키가 부착되어 있으면 부상을 당할 수 있습니다.
- n) 무리하게 팔을 뻗지 마십시오. 항상 올바른 자세로 서서 균형을 유지하십시오. 안정된 자세로 작업을 할 경우 전동 공구를 안전하게 사용할 수 있습니다.
- 0) 절한 외복을 착용하십시오. 헐렁한 옷이나 장신구를 착용하지 마십시오. 머리카락과 옷이 움직이는 부품에 닿지 않도록 유의하십시오. 헐렁한 옷, 장신구 또는 긴 머리가 움직이는 부품에 낄 수 있습니다.
- p) 먼지 배출 및 집진 시설 연결을 위한 장치가 제공된 경우, 이들 장치가 연결되어 적절히 사용되고 있는지 반드시 확인하십시오. 집진 장치를 사용하면 먼지와 관련된 위험을 줄일 수 있습니다
- q) 장치를 자주 사용함으로써 생긴 익숙함으로 인해 현실에 안주하거나 공구 안전 원칙을 무지하지 않도록 하십시오. 부주의한 작동은 순식간에 심각한 부상을 야기할 수 있습니다.

#### 전동 공구 사용 및 관리

- r) 전동 공구에 무리한 힘을 가하지 마십시오. 해당 용도에 맞는 올바른 전동 공구를 사용하십시오. 올바른 전동 공구를 사용해야 설계된 속도로 작업을 더욱 안전하고 정확하게 수행할 수 있습니다.
- 5) **켜지지 않거나 꺼지지 않는 경우 전동 공구를 사용하지** 마십시오. 스위치로 제어되지 않는 전동 공구는 위험하므로 수리해야 합니다.
- t) 전동 공구를 조정하거나 액세서리를 변경하거나 보관하기 전에 전동 공구에서 분리되는 경우 전원에서 플러그를 뽑거나 또는 배터리 팩을 분리하십시오. 이러한 예방적 안전 조치를 따라야 전동 공구가 갑자기 작동할 위험이 좋어듭니다
- u) 사용하지 않는 전동 공구는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하고, 전동 공구나 본 지시 사항에 익숙하지 않은 사람이 전동 공구를 절대 사용하지 못하게 하십시오. 전동 공구는 훈련을 받지 않은 사용자가 다루면 위험합니다.
- V) 전동 공구 및 액세서리 유지 보수. 움직이는 부품의 잘못된 정렬이나 바인당, 부품 파손 및 기타 전동 공구의 작동에 영향을 미칠 수 있는 기타 모든 상태를 확인하십시오. 손상된 부분이 있는 경우 사용하기 전에 전동 공구를 수리하십시오. 많은 사고는 전동 공구를 제대로 유지 보수하지 않아 발생합니다.
- W) 공구를 깨끗한 상태로 유지하십시오. 절삭 가장자리를 예리하게 잘 유지하면 절삭기를 사용할 때 바인딩이 적고 다루기가 용이합니다.
- X) 작업 환경과 수행할 작업을 고려하여, 본 지시 사항에 따라 전동 공구, 액세서리 및 툴 비트 등을 사용하십시오. 본 사용 설명서의 내용과 다른 용도로 전동 공구를 사용하면 위험한 상황이 발생할 수 있습니다.

y) 핸들과 잡는 표면은 건조하고 깨끗한 상태를 유지하고 오일/ 기름이 묻지 않도록 하십시오. 미끄러운 핸들과 잡는 면은 예기치 못한 상황에서 안전한 취급과 공구 관리를 보장하지 않습니다.

#### 배터리 공구 사용 및 주의 사항

- Z) 다시 충전할 때는 제조업체에서 지정한 충전기만 사용하십시오. 하나의 배터리 팩 유형에 적합한 충전기를 다른 배터리 팩과 함께 사용할 경우 화재의 위험이 있습니다.
- aa) 전동 공구를 사용할 때는 구체적으로 지정되어 있는 배터리 **팩만 사용하십시오.** 다른 배터리 팩을 사용하면 부상을 입거나 화재의 위험이 있습니다.
- ab) 배터리 팩을 사용하지 않을 때에는 클립, 동전, 키, 못, 나사 등의 금속 물체나, 단자 간에 연결할 수 있는 작은 금속 물체가 닿지 않도록 멀리 두십시오. 배터리 단자가 단락되면 화상을 입거나 화재의 위험이 있습니다.
- ac) 배터리를 과다 사용하면 액체가 배터리에서 흘러 나올 수 있으므로, 접촉을 피하십시오. 실수로 접촉한 경우에는 물로 씻으십시오. 액체가 눈에 들어간 경우 치료를 받으십시오. 배터리에서 나온 액체는 통증을 유발하거나 화상을 입힐 수
- ad) 손상되거나 변경된 배터리 팩 또는 공구를 사용하지 마십시오. 손상되거나 개조된 배터리는 예측할 수 없는 작용을 보여, 화재, 폭발 또는 부상 위험을 야기할 수 있습니다
- ae) 배터리 팩 또는 공구를 불이나 과도한 온도에 노출하지 **마십시오**. 불 또는 130 °C 이상의 온도에 노출되면 폭발할 수 있습니다.
- af) 모든 충전 지침을 따르고 배터리 팩 또는 공구를 설명서에 지정된 범위 밖의 온도에서 충전하지 마십시오. 적절하지 않게 충전하거나 지정된 범위 밖의 온도에서 충전하면 배터리가 손상되어 화재 위험이 증가될 수 있습니다.

#### 정비

- aq) 자격을 갖춘 기술자가 동일 교체 부품을 사용하여 정비 작업을 수행해야 합니다. 그래야 전동 공구의 안전이 보장됩니다.
- ah) 소상된 배터리 팩을 정비하지 마십시오. 배터리 팩은 제조업체 또는 공인 서비스 공급업체를 통해서만 점검을 받아야 합니다.

# 네일러 안전 경고

- 항상 공구에 패스너가 포함되어 있다고 가정하십시오. 네일러를 부주의하게 취급하면 패스너가 예기치 않게 발사되고 부상을 입을 수 있습니다.
- 공구를 자신이나 근처의 사람을 향하지 마십시오. 예상치 못한 트리거는 패스너를 방전시켜 부상을 유발합니다.
- 공구가 공작물에 단단히 위치하지 않는 한 공구를 작동하지 마십시오. 공구가 공작물과 접촉하지 않으면 패스너가 타겟에서 멀어 질 수 있습니다.
- 패스너가 공구에 걸리면 전원에서 공구를 분리하십시오. 걸린 패스너를 제거하는 동안 네 일러가 꽂혀 있으면 실수로 활성화 될 수 있습니다.
- **걸린 패스너를 제거 할 때 주의하십시오.** 메커니즘은 압축 상태 일 수 있으며 고정 장치는 걸린 상태를 해제하려고 시도하는 동안 강제로 배출 될 수 있습니다.

전기 케이블 고정 용으로 이 못을 사용하지 마십시오. 전기 케이블 설치용으로 설계되지 않았으며 전기 케이블의 절연이 손상되어 감전이나 화재의 위험이 있습니다.

#### 추가 네일러 안전 경고



경고: 네일러를 사용할 때 사망이나 심각한 부상의 위험을 방지하기 위해 아래에 설명 된 모든 안전 예방 조치를 따라야 합니다. 공구를 작동하기 전에 모든 지침을 읽고 이해하십시오.



경고: 공구 내부에 절대로 스프레이하거나 다른 방식으로 요활제 나 세척 용제를 바르지 마십시오. 이는 공구의 수명과 성능에 심각한 영향을 미칠 수 있습니다.



경고: 공구를 떨어 뜨렸거나 도구 손상이 의심되는 경우 매뉴얼의 **모드 선택** 섹션에 정의 된대로 도구 작동 점검을 수행하십시오. 설명서에 따라 작동하지 않으면 공구 사용을 중지하고 공인 DEWALT 서비스 센터에서 서비스를 받으십시오.

- 구동 패스너가 숨겨진 배선에 접촉 할 수있는 작업을 수행 할 때 절연 그립 표면으로 공구를 잡으십시오. '전기가 통하는'전선과 접촉하면 공구의 노출 된 금속 부분이 '통전'하여 작업자에게 충격을 줍니다.
- 사용 중에는 항상 적절한 청각 및 기타 보호 장비를 **착용하십시오.** 일부 조건 및 사용 기간에서는 이 제품의 소음이 청력 손실로 있어질 수 있습니다
- 사용하지 않을 때는 공구에서 배터리 팩을 분리하십시오. 영역을 떠나거나 공구를 다른 작업자에게 넘기기 전에 항상 배터리 팩을 제거하고 매거진에서 패스너를 제거하십시오. 배터리 팩이 연결된 상태에서 비계, 계단, 사다리 등을 사용하여 위치를 변경하는 다른 작업 영역으로 도구를 운반하지 마십시오. 배터리가 제자리에 있는 동안 조정하거나 유지 보수를 수행하거나 걸린 패스너를 제거하지 마십시오.
- 공구, 트리거, 트리거 작금 또는 접점 트립을 제거하거나 조작하거나 다른 방식으로 작동하지 않게하지 마십시오. 테이프를 붙이거나 트리거를 묶거나 온 위치에서 트립을 접촉하지 마십시오. 접촉 트립에서 스프링을 제거하지 마십시오. 트리거의 자유로운 움직임과 접촉 트립에 대한 일일 검사를 수행하십시오. 통제되지 않은 방전이 발생할 수 있습니다.
- 사용하기 전에 공구를 검사하십시오, 공구, 트리거, 트리거 잠금 또는 접점 트립의 일부가 작동 불가능하거나. 분리되거나. 변경되거나, 제대로 작동하지 않는 경우 공구를 작동하지 마십시오. 손상된 부품 또는 누락 된 부품은 사용하기 전에 수리 또는 교체해야 합니다. 유지 보수를 참조하십시오.
- 절대로 공구를 변경하거나 수정하지 마십시오.
- 항상 공구에 패스너가 포함되어 있다고 가정하십시오.
- 공구를 동료 나 자신을 가리 키지 마십시오. 심한 장난을 치지 마십시오! 안전하게 작업하십시오! 공구를 작동 공구로 취급하십시오.
- **트리거를 잡고 공구를 이리저리 옮기지 마십시오.** 실수로 방전 될 수 있습니다.
- 공구를 즉시 사용하지 않을 때는 항상 트리거 잠금을 사용하십시오. 트리거 잠금 해제를 사용하면 우발적 인 방전을 방지 할 수 있습니다.
- 지나치게 손을 뻗지 마십시오. 항상 적절한 발판과 균형을 유지하십시오. 균형을 잃으면 부상을 입을 수 있습니다.

- 의도 된 용도로만 공구를 사용하십시오. 패스너를 야외. 콘크리트, 돌, 매우 단단한 목재, 매듭 또는 패스너가 뚫기에는 너무 단단한 물질에 배출하지 마십시오. 공구 본체 또는 상단 캡을 망치로 사용하지 마십시오. 방전 된 패스너는 예상치 못한 경로를 따라 부상을 입을 수 있습니다.
- 푸셔가 부주의하게 풀려 부상을 입지 않도록 항상 손가락이 닿지 않도록 하십시오.
- 항상 깨끗하고 밝은 곳에서 공구를 작동하십시오. 작업 표면에 이물질이 없는지 확인하고 옥상과 같은 고소 작업 환경에서 작업 할 때 추락되지 않도록 주의하십시오.
- 공작물 가장자리 근처에서 패스너를 조이지 마십시오. 공작물이 쪼개져 패스너가 튀어 나와 작업 자나 동료가 다칠 수 있습니다. 못이 나뭇결 (광택)을 따라 가면 작업 공작물의 측면에서 예기치 않게 튀어 나올 수 있습니다. 부상의 위험을 줄이기 위해 손톱의 끌 지점을 그레인에 수직으로 움직입니다.
- 다른 패스너의 헤드 나 공구로 너무 가파른 각도로 못을 박지 마십시오. 강한 반동, 고정 장치 막힘 또는 튀어 나온 못으로 인해 부상을 입을 수 있습니다.
- **손과 신체 부위를 작업장 가까이에 두지 마십시오.** 손과 신체를 잠재적 인 위험으로부터 보호하기 위해 필요한 경우 클램프로 공작물을 잡으십시오. 공작물에 대해 네일러를 누르기 전에 공작물이 제대로 고정되었는지 확인하십시오. 접촉 트립으로 인해 공작물이 예기치 않게 이동할 수 있습니다.
- 가연성 먼지, 가스 또는 연기가 있는 곳에서 공구를 사용하지 마십시오. 공구는 가스를 점화시켜 화재를 유발할 수 있는 스파크를 생성 할 수 있습니다. 못을 다른 못에 박아 넣으면 스파크가 발생할 수 있습니다.
- 제한된 영역에서 작업 할 때는 얼굴과 신체 부위를 공구 캡 뒤에서 멀리 두십시오. 갑작스런 반동은 특히 단단하거나 조밀 한 재료에 못을 박을 때 신체에 충격을 줄 수 있습니다.
- 패스너가 구동 될 때 공구가 작업 표면에서 멀어 지도록하는 동안 제어를 유지하기 위해 공구를 단단히 잡습니다. 범프 모드에서 트리거가 해제되기 전에 접촉 트립이 작업 표면에 다시 접촉하도록 허용되면 원하지 않는 패스너가 구동됩니다.
- 트리거링 방법의 선택이 중요합니다. 트리거링 옵션은 매뉴얼을 확인하십시오.

#### 순차 / 범프 선택기 스위치 순차적 작업 /

순차적 모드에서 공구를 사용할 때 공구가 공작물에 단단히 위치하지 않는 한 공구를 작동하지 마십시오.

## 범프 액션 ///

- 범프 동작으로 공구를 사용할 때 공구 반동으로 인한 의도하지 **않은 이중 화재에 주의하십시오.** 접촉 트립이 실수로 작업 표면에 다시 접촉 할 수있는 경우 원하지 않는 패스너가 구동 될 수 있습니다.
- 피니시 네일러를 "범프"할 때 항상 공구를 제어하십시오. 공구를 부정확하게 배치하면 패스너가 잘못된 방향으로 배출 될 수 있습니다.
- 이중 화재를 방지하려면:
  - 강한 힘으로 공구를 작업면에 대지 마십시오.
  - 각 작동 후 공구가 완전히 반동되도록 하십시오.
  - 순차 모드에서 공구를 사용합니다.
- 다른 패스너의 헤드부에 못을 박지 마십시오. 강한 반동, 고정 장치가 막히거나 못이 튀어 나올 수 있습니다.

- 네일러를 사용할 때 재료 두께에 유의하십시오. 튀어 나온 못으로 인해 부상을 입을 수 있습니다.
- 깊이 조정: 깊이 조정을 시도 할 때 우발적 인 작동으로 인한 심각한 부상 위험을 줄이려면 항상 다음에 유의해야 합니다;
  - 배터리 팩을 제거하십시오.
  - 트리거를 잠그십시오.
  - 조정 중 트리거와의 접촉을 피하십시오
- 벽, 바닥 또는 기타 작업 영역에 못을 맹목적으로 박아 넣지 마십시오. 활선, 배관 또는 기타 유형의 장애물에 박힌 패스너는 부상을 입을 수 있습니다.
- 전동 공구를 작동할 때는 경계를 유지하고 수행중인 작업을 주의 깊게 살펴보고 상식을 사용하십시오. 피곤하거나 약물. **알코올 또는 약물의 영향으로 공구를 사용하지 마십시오.** 전동 공구를 작동하는 동안 잠시 부주의하면 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

#### 기타 발생 가능한 위험

관련된 안전 규정을 준수하고 안전 장치를 사용한다고 해도 특정한 위험은 피할 수 없습니다. 이러한 위험은 다음과 같습니다.

- 청력 손상.
- 파편 날림으로 인한 신체 부상 위험.
- 작업 중 뜨거워지는 액세서리로 인한 화상 위험
- 장시간 사용으로 인한 신체 부상의 위험.

#### 충전기

DEWALT 충전기는 어떠한 조절 작업도 필요 없으며 최대한 작동하기 쉽게 설계되었습니다.

#### 전기 안전

전기 모터는 한 가지 전압에만 맞추어 설계되었습니다. 배터리 팩 전압이 명판에 기재된 전압과 일치하는지 항상 확인하십시오. 또한 충전기의 전압이 주전원의 전압과도 일치하는지 확인하십시오.



DEWALT 충전기는 IEC60335 에 따라 이중 절연되어 있습니다. 따라서 접지선이 필요하지 않습니다.

전원 코드가 손상된 경우 DEWALT 또는 공인 서비스 기관 만 교체해야 합니다.

#### 연장 케이블 이용

연장 코드는 가급적 사용하지 마십시오. 사용 중인 전원공급기 정격전원에 맞는 승인된 연장 코드를 사용하십시오 (기술 데이터 참조). 최소 도체 크기는 1 mm², 최대 길이는 30m 입니다. 케이블 릴을 사용할 때는 항상 케이블을 완전히 푸십시오.

#### 모든 배터리 충전기에 대한 중요한 안전 지침

본 지침을 잘 보관해 두십시오. 본 사용 설명서에는 호환이 되는 배터리 충전기에 대한 중요한 안전 및 작업 지침이 포함되어 있습니다 (**기술 데이터** 참조).

충전기를 사용하기 전에 충전기, 배터리 팩, 그리고 배터리 팩 관련 제품에 대한 지침과 주의 표시를 숙지하십시오



경고: 감전 위험. 충전기 내부에 액체가 들어가지 않도록 하십시오. 감전될 수 있습니다.



경고: 정격 잔류 전류가 30mA 미만인 누전 차단기를 사용하는 것이 좋습니다.



주의: 화상 위험, 신체 부상의 위험을 줄이려면 DEWALT 충전용 배터리로만 충전하십시오. 다른 유형의 배터리는 폭발로 인한 신체 부상과 손상을 초래할 수 있습니다.



**주의:** 어린이가 본 제품을 가지고 놀지 못하도록 항상 주시해야 합니다.

참고: 특정 조건에서, 충전기가 전원 공급기에 연결되어 있으면 충전기 내부에 노출된 충전 접점이 이물질에 의해 단락될 수 있습니다. 철부스러기, 알루미늄 호일, 금속 입자 축적물 등의 전도성 이물질은 충전기 캐비티에 닿지 않게 해야 합니다. 캐비티 안에 배터리 팩이 없을 경우 항상 배터리 전원 공급기에서 충전기의 플러그를 뽑으십시오. 충전기를 청소할 때는 플러그를 뽑아야 합니다.

- 본 사용 설명서에 명시된 충전기 외의 다른 충전기로 배터리 팩을 충전하지 마십시오. 본 충전기와 배터리 팩은 함께 사용하도록 특수 설계되었습니다.
- 이러한 충전기는 DEWALT 충전용 배터리 충전 이외의 용도로는 사용할 수 없습니다. 다른 용도로 사용하면 화재, 감전 또는 감전사고의 위험이 있습니다.
- 충전기가 비나 눈을 맞지 않도록 하십시오.
- 충전기를 분리할 경우 코드가 아니라 플러그를 뽑으십시오.
   그래야만 전기 플러그 및 코드 손상의 위험이 줄어듭니다.
- 코드가 밟히거나 걸리거나 기타 원인에 의해 손상되거나 압박을 받지 않도록 유의하십시오.
- 불가피한 경우가 아니면 연장 코드를 사용하지 마십시오. 연장 코드를 잘못 사용하면 화재, 감전 또는 감전사의 위험이 있습니다.
- 충전기 위에 물건을 올려놓거나 부드러운 표면에 충전기를 두면 환기 슬롯이 막혀 내부가 과열될 수 있습니다. 충전기는 열원에 가까이 두지 마십시오. 충전기는 하우징의 상단과 하단에 있는 슬롯을 통해 환기됩니다.
- **코드나 플러그가 손상된 충전기를 작동시키지 마십시오** 즉시 교체하십시오.
- 심한 충격을 받았거나 떨어뜨렸거나 어떠한 식으로든 손상된 경우에는 충전기를 작동시키지 마십시오. 공인 서비스 센터로 가져가십시오.
- 충전기를 분해하지 마십시오. 서비스나 수리가 필요한 경우에는 공인 서비스 센터로 가져가십시오. 잘못 재조립하면 감전. 감전사 또는 화재의 위험이 있습니다.
- 전원 코드가 손상된 경우 사고 방지를 위해 제조업체, 서비스 대리점 또는 이에 준하는 유자격 수리 기술자를 통해 즉시 교체하십시오.
- 청소하려면 먼저 충전기를 콘센트에서 분리하십시오. 그래야 감전 위험이 줄어듭니다. 배터리 팩을 제거하는 것만으로 이러한 위험이 줄어들지는 않습니다. 절대로 충전기 두 개를 함께 연결하지 마십시오.
- 충전기는 가정용 표준 전력 220-240V 으로 작동하도록 설계되어 있습니다. 다른 전압에서는 사용하지 마십시오. 차량용 충전기는 제외됩니다.

#### 배터리 충전 (그림 B)

- 1. 배터리 팩을 끼우기 전에 충전기를 적절한 콘센트에 꽂습니다.
- 2. 충전기에 배터리 팩 14 을 끼우고 배터리 팩이 완벽히 장착되었는지 확인하십시오. 빨간색(충전 중) 표시등이 반복해서 깜박이면서 충전 프로세스가 시작되었음을 알립니다.
- 3. 충전이 완료되면 빨간색 불이 계속 켜져 있습니다. 배터리 팩이 완전히 충전되면 바로 사용하거나 충전기에 그대로 둡니다. 배터리 팩을 충전기에서 분리하려면, 배터리 팩에 있는 배터리 탈착 버튼 (15)을 누릅니다.

참고: 리튬이온 배터리 팩의 성능과 수명을 극대화하려면 처음 사용하기 전에 배터리 팩을 완전히 충전시키십시오.

#### 충전기 작동

배터리 팩의 충전 상태는 아래 표시등을 참조하십시오.

\*빨간색 표시등이 계속 깜박거리지만, 노란색 표시등은 이 작동동안 계속 켜져 있습니다. 배터리 팩이 적정 온도에 도달하면, 노란색 표시등이 꺼지고 충전기에서 충전 절차를 다시 시작합니다.

이 호환 충전기는 결함이 있는 배터리 팩은 충전하지 못합니다. 등이 켜지지 않도록 하여 배터리에 결함이 있음을 표시합니다.

참고: 이는 충전기 고장을 의미할 수도 있습니다.

충전기에 문제가 표시되는 경우 충전기와 배터리 팩을 공인 서비스 센터로 가져 가서 테스트를 받아 보십시오.

#### 냉/온 팩 지연

충전기에서 너무 뜨겁거나 차가운 배터리 팩이 감지되면, 냉/온 팩지연이 자동으로 시작되어 배터리 팩이 적절한 온도가 될 때까지 충전이 중단됩니다. 이 과정이 끝나면 충전기가 자동으로 팩 충전 모드로 전환됩니다. 이 기능은 배터리 팩 수명을 최대한으로 보장하기 위한 것입니다.

차가운 배터리 팩은 따뜻한 배터리 팩보다 더 느린 속도로 충전됩니다. 충전 사이클 전체에 걸쳐 배터리 팩은 이렇게 느린 속도로 충전되며 배터리 팩이 따뜻해지더라도 최대 충전 속도로 복원되지 않습니다.

DCB118충전기에는 배터리 팩을 식히기 위해 설계된 내장 팬이 장착되어 있습니다. 배터리 팩을 식혀야 하면 팬이 자동으로 켜집니다. 팬이 제대로 작동하지 않거나 환기구가 막혀 있을 경우 충전기를 작동하지 마십시오. 이물질이 충전기 내부로 들어가지 않도록 하십시오.

#### 전자 보호 시스템

XR 리튬이온 배터리 팩은 배터리에 과부하가 걸리거나 과열 또는 완전 방전되는 것을 방지하는 전자 보호 시스템으로 설계되었습니다. 이 공구는 전자 보호 시스템이 작동하면 자동으로 꺼집니다. 이러한 경우 리튬 이온 배터리가 완전히 충전될 때까지 충전기에 리튬 이온 배터리 팩을 넣으십시오.

#### 벽 장착

이들 충전기는 테이블 또는 작업 표면에 똑바로 세우거나 벽에 장착할 수 있도록 설계되었습니다. 벽에 장착하는 경우, 충전기는 전기 콘센트에 닿을 수 있는 범위 내에 놓고, 공기 흐름이 방해될 수 있는 코너 또는 기타 장애물로부터 멀리 두십시오. 벽에서 장착나사의 위치는 견본으로 충전기의 뒤쪽을 사용하십시오. 나사 머리 직경이 7-9 mm인 최소 25.4 mm 길이의 석고보드 나사(별도 구매)를 사용해서 충전기를 단단히 장착하고, 노출된 나사의 약 5.5 mm를 남겨 두고 최적의 깊이로 목재에 고정합니다. 충전기 뒤쪽의 구멍을 노출되어 있는 나사에 맞추고 구멍에 완전히 맞물리도록 하십시오.

#### 충전기 청소 지친



경고: 감전 위험. 청소하려면 먼저 충전기를 AC 콘센트에서 분리하십시오. 헝겊이나 부드러운 비금속성 브러시로 충전기 외관 부분에 묻은 먼지 및 기름을 제거할 수 있습니다. 물이나 세척제를 사용하지 마십시오. 공구 내부에 액체를 넣거나 공구 부품을 액체에 담그는 행동은 절대 금물입니다.

#### 배터리 팩

#### 모든 배터리 팩에 대한 중요한 안전 지침

배터리 팩을 교체하기 위해 주문할 때는 카탈로그 번호와 전압을 반드시 확인하고 표기해야 합니다.

배터리 팩은 포장박스에서 꺼낼 때 완전히 충전된 상태가 아닙니다. 배터리 팩과 충전기를 사용하기 전에 아래 안전 지침을 숙독하십시오. 그런 다음 설명된 충전 절차를 따르십시오.

#### 모든 지시 사항을 읽으십시오

- 가연성 액체, 가스 또는 먼지 등 폭발 위험이 있는 환경에서 배터리를 충전하거나 사용하지 마십시오. 배터리를 끼우거나 충전기에서 분리할 때 먼지나 가스에 불이 붙을 수 있습니다.
- 충전기에 배터리 팩을 끼울 때 과도한 힘을 주지 마십시오. 어떤 형태로든 호환되지 않는 충전기에 사용하기 위해 배터리 팩을 개조하지 마십시오. 배터리 팩이 파열되어 심각한 부상을 유발할 수 있습니다.
- DEWALT 충전기에서만 배터리 팩을 충전하십시오.
- 물이나 기타 액체가 튀어 묻거나 액체에 빠지지 않도록 하십시오.
- 온도가 4 °C (34 °F) 이하로 떨어지거나 (겨울의 금속 외벽 또는 금속 건물과 같은) 장소에서 공구와 배터리 팩을 보관하거나 사용하지 마십시오40°C(104°F) (여름철 허름한 창고 또는 금속 건물 등).
- 배터리 팩이 심하게 손상되거나 완전히 낡았더라도 절대 소각하지 마십시오. 배터리 팩은 불속에서 폭발할 수 있습니다. 리튬이온 배터리 팩은 연소되면서 독성 연기와 물질을 발생시킵니다.
- 배터리 내용물이 피부에 닿으면 즉시 중성 세척제로 해당 부위를 씻으십시오. 배터리액이 눈에 들어갔을 경우, 15분 정도 또는 통증이 가실 때까지 눈을 뜨고 물로 씻어냅니다. 치료가 필요한 경우를 위해, 배터리 전해질은 액체 유기 탄산염과 리튬염의 혼합물로 구성되어 있음을 알아 두십시오.
- 열린 배터리 셀의 내용물은 호흡기 질환을 일으킬 수 있습니다. 신선한 공기를 마시십시오. 증상이 계속되면 치료를 받으십시오.



경고: 화상 위험. 배터리액은 불꽃이나 화염에 노출되면 0 연소될 수 있습니다.



경고: 어떤 이유로든 배터리 팩을 절대 분해하지 마십시오. 배터리 팩 케이스가 깨지거나 손상되면 충전기에 넣지 마십시오. 배터리 팩을 뭉개거나 떨어뜨리거나 손상시키지 마십시오. 강한 충격을 받았거나, 떨어뜨렸거나, 차에 치였거나 기타의 원인으로 어떤 방식으로든 손상된 (못이 박히거나 망치로 맞았거나 밟힘) 배터리 팩이나 충전기는 사용하지 마십시오. 감전 또는 감전사의 위험이 있습니다. 손상된 배터리 팩은 재활용을 위해 서비스 센터에 반환해야 합니다.



경고: 화재 위험. 배터리 팩을 보관하거나 휴대할 때는 노출된 배터리 단자에 금속 물체가 닿지 않도록 하십시오.

예를 들어, 못, 나사, 키 등이 있는 앞치마, 주머니, 도구상자. 제품 키트 상자, 서랍 등에 배터리 팩을 두지 마십시오.



주의: 사용하지 않는 공구는 걸려 넘어지거나 떨어질 위험이 없는 안정된 표면에 눕혀 두십시오. 배터리 팩이 큰 일부 공구들은 배터리 팩 위에 바로 서 있지만 쉽게 넘어질 수 있습니다

#### 운반



경고: 화재 위험, 배터리를 운반할 때 배터리 단자가 실수로 전도성 물질과 닿을 경우 화재 위험의 가능성이 있습니다. 배터리를 운반할 경우에는 배터리 단자가 보호되어 있고. 물체에 닿을 경우 단락을 일으킬 수 있는 물체로부터 제대로 절연되어 있는지 확인하십시오.

참고: 리튬이온 배터리는 검사된 수화물에 넣어야 합니다.

DEWALT 배터리는 UN 의 위험물 운송에 관한 권고(Recommendations on the Transport of Dangerous Goods, RTDG), 국제 항공 운송 협회(IATA) 의 위험물 규정, 국제해상위험물(International Maritime Dangerous Goods, IMDG) 규정 및 국제도로위험물품운송에 관한 유럽조약 (European Agreement Concerning The International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR))을 포함하여 산업 표준 및 법적 기준에 따라 해당되는 모든 운송 규정을 준수합니다. 리튬 이온 전지 및 배터리는 위험 화물 테스트 및 기준 설명서에 대한 UN 권고 38.3항에 따라 테스트되었습니다.

대개의 경우에, DEWALT 배터리 팩 해상 운송은 완전 규제를 받는 Class 9위험 물질로 분류되는 것에서 제외됩니다. 일반적으로, 에너지효율 등급이 100 와트시 (Wh) 보다 큰 리튬 이온 배터리를 포함하는 수송품만 완전 규제를 받는 Class 9 에 따라 운송되어야 합니다. 모든 리튬 이온 배터리에는 팩에 와트시 등급이 표시되어 있습니다. 뿐만 아니라, 규정의 복잡성으로 인해 DEWALT는 와트 시 등급에 상관 없이 리튬 이온 배터리 팩을 단독으로 항공 운송하는 것을 권장하지 않습니다. 배터리 팩의 와트시 등급이 100 Whr 보다 크지 않을 경우는 제외되므로 배터리(콤보 키트)가 포함된 공구의 수송품은 항공 운송할 수 있습니다.

수송품이 예외로 고려되든지 또는 완전 규제를 받든지 여부와 상관 없이, 포장, 라벨링/표시 및 문서 요건에 관한 최신 규정을 찾아보는 것은 운송 회사의 책임입니다.

설명서의 본 섹션에서 제공하는 정보는 옳다고 믿고 제공되며 문서가 작성되었던 시기에는 정확한 것으로 간주됩니다. 단, 보증은 명시적이거나 함축적으로 제공되지 않습니다. 활동 시 해당 규정을 준수하는 것은 구매자의 책임입니다

#### FLEXVOLT™ 배터리 운반

DEWALT FLEXVOLT™ 배터리에는 두 개의 모드. 즉 사용 및 운반이

사용 모드: FLEXVOLT 배터리는 18V (20V Max) 제품에 체결 할 경우 18V (20V Max) 전압으로 작동되며, 54V (60V Max) 제품에 체결 할 경우 54V (60V Max) 전압으로 작동이 됩니다.

또는 108V (120V Max) 제품에 플랙스볼트 배터리 2 개를 체결 할 경우 108V (120V Max) 전압으로 작동이 됩니다.

운반 모드: 캡이 FLEXVOLT™ 배터리에 장착되어 있으면, 배터리는 운반 모드에 있는 것입니다. 운송 시 캡을 유지하십시오.

운반 모드에 있을 때, 더 높은 와트시 등급의 배터리1개에 비해 더 낮은 와트시(Wh) 등급의 배터리 3 개가 되는 팩 내에서 일련의 셀은



전기 연결이 끊어져 있습니다. 와트시 등급이 더 낮은 이 증가된 배터리 3개 수량은 더 높은 와트시 배터리에 부과되는 특정 수송 규정에서 팩을 면제시킬 수 있습니다.

예를 들어, 운반 Wh 정격은 3 x 36 Wh를 나타내며. 각 36 Wh 배터리 3 개를

사용 및 운반 라벨 표시의 예



의미합니다. 사용 Wh 정격은 108 Wh를 나타낼 수 있습니다(1개 배터리 포함).

#### 보관 권장 사항

- 1. 보관 장소로는 직사광선을 받지 않고 지나치게 덥거나 춥지 않은 시원하고 건조한 곳이 가장 좋습니다. 최적의 배터리 성능과 수명을 위해, 사용하지 않을 때에는 배터리 팩을 실온에서 보관하십시오
- 장기간 보관하는 경우, 최적의 결과를 위해 완전히 충전된 배터리 팩을 충전기에서 분리하여 서늘하고, 건조한 장소에 보관하는 것이 좋습니다.

참고: 배터리 팩은 완전히 방전된 상태로 보관해서는 안됩니다. 사용전에 배터리 팩을 재충전해야 합니다.

#### 충전기 및 배터리 팩에 부착된 라벨

본 설명서에 사용된 그림 외에도 충전기 및 배터리 팩에 부착된 라벨에는 다음과 같은 그림이 표시되어 있습니다.



사용 전에 사용 설명서의 내용을 숙지하십시오.



충전 시간은 **기술 데이터를** 참조하십시오.



전도성 있는 물체로 시험하지 마십시오.



손상된 배터리 팩을 충전하지 마십시오.



물에 닿지 않도록 하십시오.



손상된 코드는 즉시 교체하십시오.



4 °C ~ 40 °C 사이에서만 충전하십시오.



실내 전용



환경 보호 차원에서 배터리 팩을 폐기하십시오.



지정된 DEWALT 충전기로만 DEWALT 배터리 팩을 충전하십시오. DEWALT 충전기에 지정된 DEWALT 배터리 이외의 배터리 팩을 충전하면 폭발하여 다른 위험한 상황으로 이어질 수 있습니다.



배터리 팩을 소각하지 마십시오.



사용(운반 캡 미포함). 예: Wh 정격은 108 Wh 를 나타냅니다(108 Wh 배터리 1 개).



군반(내장 운반 캡 포함). 예: Wh 정격은 3 x 36 Wh (36 Wh 배터리 3 개)를 나타냅니다.

#### 배터리 유형

다음 DCN680 는 18(20 Max) 볼트 배터리 팩에서 작동합니다.

DCB127, DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB183G, DCB184, DCB184B, DCB184G, DCB185, DCB187, DCB189, DCB203, DCB204, DCB205, DCB546, DCB547, DCB548, DCB606, DCB609, DCB612. 자세한 정보는 **기술 데이터를** 참조하십시오.

# 포장 내용물

포장에는 다음 내용물이 들어 있습니다.

- 1 네일러
- 3 노마팁
- 1 충전기
- 1 리튬 이온 배터리 팩(C1, D1, L1, M1, P1, S1, T1, X1, Y1 모델)
- 2 리튬 이온 배터리 팩(C2, D2, L2, M2, P2, S2, T2, X2, Y2 모델)
- 3 리튬 이온 배터리 팩(C3, D3, L3, M3, P3, S3, T3, X3, Y3 모델)
- 1 사용 설명서
- 운반 중에 발생할 수 있는 공구, 부품 또는 액세서리의 손상 여부를 확인하십시오.
- 작동 전에 시간을 내어 본 사용 설명서를 읽고 숙지하십시오. 참고: N 및 NT 버전은 배터리 또는 충전기와 함께 제공되지 않습니다.

# 공구에 표시된 마크

공구에는 다음과 같은 그림이 있습니다.



사용 전에 사용 설명서의 내용을 숙지하십시오.



귀 보호 장구를 착용하십시오.



보안경을 착용하십시오



비계, 사다리 위에서 공구를 작동하지 마십시오.



네일의 길이.



네일 게이지.



매거진 용량.



공구 전압.



매거진 각도. 0°.

#### 날짜 코드 위 치 (그림 B)

제조 년도도 포함 된 날짜 코드 18는 배터리 표면과 네일러 사이의 공구 받침대에 인쇄되어 있습니다.

예:

2021 XX XX

제조년도

# 설명 (그림 A)



**경고:** 전동 공구 또는 전동 공구의 어떤 부품도 절대 개조하지 마십시오. 제품이 파손되거나 신체 부상을 당할 수도 있습니다

- 1 트리거
- 2 트리거 잠금 해제
- 3 깊이 조절 휨
- 4 헤드 라이트 / 배터리 부족 / 실속 표시기
- 5 걸림 제거 래치
- 6 접촉 트립
- 7 슬라이딩 매거진
- 8 범프 / 순차 선택기 스위치

- 9 리버시블 벨트 후크
- 10 노마 패드
- 11 노마 패드 스토리지
- 12 스톨 해제 레버
- 13 못 깊이 표시기
- 14 배터리
- 15 배터리 해제 버튼
- 16 매거진 래치
- 17 낮은 네일 표시기

#### 용도

무선 마감 네일러는 못을 목재 공작물에 박도록 설계되었습니다. 절대로 습한 환경이나 가연성 액체 또는 가스가 있는 곳에서 사용하지 **마십시오**.

무선 마감 네일러는 전문가 용 전동 공구입니다.

어린이가 이 공구를 만지지 **않도록 하십시오**. 경험이 없는 작업자가 이 공구를 사용할 때는 감독자의 지도가 필요합니다.

- 어린이 및 노약자, 본 제품은 어린이나 노약자가 사용하도록 설계되지 않았습니다. 이러한 사람이 사용할 때는 감독이 필요합니다.
- 본 제품은 안전 책임을 맡고 있는 사람이 감독을 하고 있지 않는 한 경험, 지식 또는 기술이 부족하고 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 미약한 사람(어린이 포함)이 사용하도록 고안된 것이 아닙니다. 이 제품과 함께 어린이만 혼자 두어서는 안됩니다.

# 조립 및 조정



경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 공구를 정하거나 부착물 또는 액세서리를 제거/설치하기 전에공구를 끄고 배터리 팩을 분리하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 부상을 당할 수 있습니다.



경고: DEWALT 배 터리 팩과 충전기만 사용하십시오.

# 벨트 후크(그림 A)

무선 네일러에는 통합 벨트 후크가 포함되어 있으며 공구의 양쪽에 부착하여 왼손잡이 또는 오른 손잡이 사용자를 지원할 수 있습니다. 후크가 전혀 필요하지 않은 경우 공구에서 제거 할 수 있습니다.

#### 벨트 후크를 제거하려면

- 1. 공구에서 배터리 팩을 제거합니다.
- 2. 공구를 오른쪽에서 왼쪽으로 전환하려면 공구 반대쪽에서 나사 **19** 를 제거하고 다른 쪽에서 다시 조립하면 됩니다.
- 3. 배터리 팩을 교체합니다.



 경고: 이 공구를 조정하거나 수리하기 전에 매거진에서
 목을 제거하십시오. 그렇지 않으면 심각한 부상을 입을 수 있습니다.



주의: 사용하지 않을 때는 넘어 지거나 떨어질 위험이 없는 안정된 표면에 공구를 옆으로 놓으십시오. 큰 배터리 팩이있는 일부 공구는 배터리 팩 위에 똑바로 세워져 있지만 쉽게 넘어 질 수 있습니다.

# 배터리 팩 삽입 및 공구에서 배터리 팩 분리(그림B)

참고: 배터리 팩 14이 완전히 충전되었는지 확인하십시오.

#### 배터리 팩을 공구 핸들에 설치하려면

- 1. 공구 핸들 안쪽의 레일에 배터리 팩 14 을 맞춥니다 (그림 B).
- 2. 공구에 배터리 팩이 견고하게 장착될 때까지 핸들에 밀어 넣고 딸깍하고 잠기는 소리가 들리는지 확인하십시오.

#### 공구에서 배터리 팩을 분리하려면

- 1. 탈착 버튼 (15) 을 누르고 배터리 팩을 공구 핸들에서 완전히 빼냅니다.
- 2. 본 사용 설명서의 충전기 섹션에 설명된 대로 배터리 팩을 충전기에 산입합니다

#### 잔량표시계 배터리 팩 (그림 B)

일부 DEWALT 배터리 팩에는 배터리 팩의 남아 있는 충전 레벨을 표시하는 세 개의 녹색 LED 등으로 구성된 연료계가 포함되어 있습니다.

전량표시계를 작동시키려면, 전량표시계 버튼. 을 누릅니다. 녹색 LED 표시등 3 개가 조합되어 켜짐으로써 충전 잔량 수준을 나타냅니다. 배터리 잔량이 사용 가능한 한계치 미만이면 배터리 잔량 표시계가 켜지지 않으므로 배터리를 재충전해야 합니다.

참고: 잔량표시계는 배터리 팩에 남아 있는 충전 레벨을 나타내는 것일 뿐입니다. 공구의 기능성을 나타내는 것이 아니며 제품 구성품. 온도 및 최종 사용자의 용도에 따라 변경될 수 있습니다.

#### 조작

# 사용 지침



경고: 항상 안전 지시 사항과 해당 규정을 준수하십시오.



경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 공구를 정하거나 부착물 또는 액세서리를 제거/설치하기 전에 공구를 끄고 배터리 팩을 분리하십시오. 공구가 갑자기 동하여 부상을 당할 수 있습니다.

# 올바른 손의 위치(그림C)



경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 항상 그림과 같이 올바르게 손을 위치하십시오.



경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면, 항상 급작스러운 반동을 예상하고 확실하게 잡으십시오.

올바른 손 위치는 그림과 같이 메인 핸들에 한 손이 필요합니다.

# 모드 선택

마감 네일러는 범프 작동 또는 순차적 작동을 사용하여 못을 발사할 수 있습니다. 이 공구를 작동하기 전에 선택 스위치를 확인하고 작동 모드를 결정하십시오. 작동 모드를 선택하기 전에 모든 지침을 읽으십시오



경고: 실수로 패스너가 빠지지 않도록 못을 박지 않을 때 손가락을 트리거에서 멀리하십시오. 절대로 트리거에 손가락으로 공구를 옮기지 마십시오. 범프 모드에서 공구는 트리거를 누르고있는 동안 접촉 트립이 부딪히면 못을 박습니다.

# 순차적 작업 / (그림 D)

매우 조심스럽고 정확한 배치와 깊이 제어가 필요한 경우 간헐적 인 못을 박기 위해 순차 작동 모드를 사용하십시오. 순차 작동 모드는 가장 긴 못을 구동하기 위한 최대 전력 공급을 제공합니다.

순차 작동 모드에서 네일러를 작동하려면:

- 1. 선택기 스위치 8 를 슬라이드하여 네일 아이콘 하나를 표시합니다 / .
- 2. 노즈 피스를 작업 표면에 대고 완전히 누릅니다 (모터가 시작됨).
- 3. 트리거를 당깁니다 (네일이 작업 표면으로 이동합니다).
- 4. 트리거를 놓습니다.
- 5. 노즈 피스를 작업 표면에서 들어 올립니다.
- 6. 다음 작업을 위해 2~4 단계를 반복합니다.

참고: 접촉 트립을 누른 다음 각 못에 대해 트리거를 당긴 다음 각 못 이후에 접촉 트립과 트리거를 모두 해제해야 합니다.

#### 범프 액션 🎢 (그림 D)

범프 동작은 평평하고 고정 된 표면에 빠르게 못을 박는 데 사용되며 일반적으로 더 짧은 못을 박아야 하는 용도에 가장 효과적입니다.

공구가 범프 작동 모드로 설정된 경우 두 가지 공구 작동 방법, 즉 배치 작동과 범프 작동을 사용할 수 있습니다.

선택 스위치 8 를 슬라이드하여 3 중 못 아이콘을 표시합니다 🎢

#### 작동 방법을 사용하여 공구를 작동하려면:



경고: 접촉 트립이 계속 눌려있는 한 트리거를 누를 때마다 못을 박습니다.

- 1. 작업 표면에 접촉 트립을 누릅니다.
- 2. 트리거를 누릅니다.

#### 범프 작동 방법을 사용하여 공구를 작동하려면:

- 1. 트리거를 누릅니다.
- 2. 표면에 접촉 트립을 미십시오. 트리거를 누르고있는 한 공구는 접촉 트립을 누를 때마다 못을 박습니다. 이를 통해 사용자는 여러 개의 못을 순차적으로 구동 할 수 있습니다.



경고: 공구를 사용하지 않을 때 트리거를 계속 누르고 있지 마십시오. 공구를 사용하지 않을 때는 트리거 잠금 장치를 잠금 위치에 유지하십시오.



경고: 공구의 모터가 작동 중일 때 트리거를 당기거나 접촉 트립을 누르면 못이 구동됩니다.

# 공구 준비



경고: 공구 내부에 절대로 스프레이하거나 다른 방식으로 윤활제 나 세척 용제를 바르지 마십시오. 이는 공구의 수명과 성능에 심각한 영향을 미칠 수 있습니다.

참고: 배터리 팩은 완전히 충전되지 않았습니다. 설명 된 지침을 따릅니다 (**배터리 충전 참조**).

- 이 설명서의 안전 지침 섹션을 읽으십시오.
- 눈과 귀 보호구를 착용하십시오.
- 매거진에 모든 패스너가 비어 있는지 확인합니다.
- 접점 트립 및 푸셔 어셈블리가 원활하고 적절하게 작동하는지 확인합니다. 어셈블리가 제대로 작동하지 않으면 공구를 사용하지 마십시오. 작동 위치에서 접촉 트립이 억제 된 공구는 절대 사용하지 마십시오.
- 공구를 자신과 다른 사람으로부터 멀리 향하게 하십시오.
- 완전히 충전 된 배터리 팩을 삽입합니다.

# 트리거 잠금 해제 사용(그림 E)



경고: 심각한 부상의 위험을 줄이려면 공구를 사용하지 않을 때 트리거를 계속 누르고 있지 마십시오. 공구를 사용하지 않을 때는 트리거 잠금 해제 스위치를 잠근 상태로 유지하십시오 (그림 E).



경고: 심각한 부상의 위험을 줄이려면 조정하기 전에 ▶ 트리거를 잠그고 공구에서 배터리 팩을 분리하고 매거진에서 못을 제거합니다.

각 DEWALT 네 일러에는 그림 E와 같이 오른쪽으로 밀면 트리거를 잠그고 모터에 전원을 우회하여 공구가 못을 쏘는 것을 방지하는 트리거 잠금 해제 2 가 장착되어 있습니다.

트리거 잠금 해제를 왼쪽으로 누르면 공구가 완전히 작동합니다. 트리거 잠금 해제는 조정이 이루어 지거나 공구를 즉시 사용하지 않을 때 항상 잠금 해제해야 합니다.

> 참고: 배터리 팩이 설치된 상태로 공구를 보관하지 마십시오. 팩의 손상을 방지하고 배터리 수명을 극대화하려면 배터리 팩을 공구 또는 충전기에서 꺼낸 서늘하고 건조한 곳에 보관하십시오.

# 공구 로딩(그림 F)



경고: 공구를 자신과 다른 사람에게서 멀리하십시오. 심각한 부상을 입을 수 있습니다.



경고: 접촉 트립 또는 트리거가 활성화 된 상태에서 못을 로드하지 마십시오. 부상을 입을 수 있습니다.



경고: 못을 넣거나 빼기 전에 항상 배터리 팩을 제거하십시오. 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

#### 로드 및 작성 방법 (그림 A)

- 1. 매거진 래치 16 를 누르고 슬라이딩 매거진 7 을 완전히 엽니다.
- 2. 매거진 측면에 패스너를 삽입합니다. 패스너는 잡지 앞쪽에 끌 팁으로 로드해야 합니다.
- 3. 매거진 걸쇠가 단단히 고정 될 때까지 슬라이딩 매거진을 닫습니다.

# 공구 언로딩



경고: 트리거 잠금 해제는 조정이 이루어 지거나 공구를 사용하지 않을 때 항상 잠금 해제되어야 합니다.

- 1. 매거진 래치 **16** 를 누르고 슬라이딩 매거진 **7** 을 완전히 엽니다.
- 2. 못이 매거진 측면에서 자유롭게 미끄러질 때까지 공구를 위로 기울입니다. 슬라이딩 매거진을 완전히 닫습니다.
- 3. 노즈 피스의 용지 걸림 제거 도어를 열어 못이 남아 있지 않은지 확인합니다.

# 드라이 파이어 잠금 기능(그림A)

네일러에는 패스너가로드되지 않았을 때 사이클링을 방지하는 드라이 파이어 잠금 기능이 있습니다. 낮은 못 표시기 17 가 표시되면 공구에 패스너가 부족한 것입니다. 이 경우 공구는 잠기고 더 많은 못이로드 될 때까지 작동하지 않습니다. (**공구 로드하기를** 참조하십시오.)

# 깊이 조정(그림 G)

패스너가 구동되는 깊이는 공구 측면의 깊이 조절 휠 ③ 을 사용하여 조절할 수 있습니다.



경고: 깊이 조정을 시도 할 때 우발적 인 작동으로 인한 심각한 부상 위험을 줄이려면 항상 다음에 유의해야 합니다:

- 배터리 팩을 제거하십시오.
- 트리거를 잠금을 잠급니다.
- 조정 중에는 트리거와의 접촉을 피하십시오.
- 못을 더 얕게 돌리려면 (1), 깊이 조절 휠 ③ 을 못 박는 사람의 코에서 멀어지게 돌립니다.
- 못을 더 깊이 가라 앉히려면 국 깊이 조절 휠 ③ 을 네일러의 코쪽으로 돌립니다.

# 노마팁 사용(그림 A)

공구를 목재에 사용할 때 노마팁 10 를 접촉 트립 6위에 놓습니다. 사용하지 않을 때는 항상 홀더 11 에 노마팁을 보관하십시오.



경고: 노마팁을 설치하거나 제거하기 전에 트리거 잠금 해제 2 가 연결되어 있고 배터리 팩이 제거되었는지 확인하십시오

# 헤드 라이트(그림 H)

네일러의 양쪽에 헤드 라이트 ♣ 가 있습니다. 배터리 삽입, 트리거작동 또는 접촉 트립을 누르면 헤드 라이트가 켜집니다. 공구를 계속 사용하지 않으면 조명은 20 초 후에 자동으로 꺼집니다.

참고: 이 헤드 라이트는 작업대 바로 옆에 조명을 비추기위한 것이며 손전등으로 사용할 수 없습니다.

배터리 부족 표시: 왼쪽 헤드 라이트가 4 번 연속으로 깜박 인 다음 꺼져 배터리 부족을 나타냅니다.

**걸린 네일 표시기:** 노즈 피스에 못이 걸리면 오른쪽 헤드 라이트가 계속 깜박입니다 (**스톨 또는 못이 걸린 못 제거** 참조).

# 스톨 또는 걸린 못 제거(그림 A, F, I)

노즈 피스에 못이 걸리거나 공구가 멈 추면 오른쪽 헤드 라이트가 계속 깜박입니다. 공구를 멀리두고 다음 지침에 따라 제거하십시오.

- 1. 공구에서 배터리 팩을 제거하고 트리거 잠금 장치를 잠급니다.
- 2. 매거진 걸쇠 16 를 누르고 로드 된 못을 제거합니다.
- 3. 걸림 제거 걸쇠 5 를 들어 올린 다음 위로 당겨 노즈 피스 도어를 엽니다.
- 4. 필요한 경우 펜치를 사용하여 구부러진 못을 제거합니다.
- 5. 드라이버 블레이드가 아래쪽 위치에 있는 경우 하우징 슬롯의 다른 쪽 끝으로 완전히 밀어 넣을 수 있는 충분한 힘을 사용하여 실속 해제 레버 12 를 순환합니다.
- 6. 노즈 피스 도어를 닫고 노즈 피스의 두 암 아래 래치 핀을 맞물립니다. 제자리에 고정 될 때까지 래치를 누릅니다.
- 7. 배터리 팩을 다시 삽입합니다.
- 8. **참고:** 공구는 자동으로 비활성화되며 배터리 팩을 제거했다가 다시 삽입 할 때까지 재설정되지 않습니다.
- 9. 매거진에 못을 다시 삽입합니다 (공구 로드 참조).
- 10. **참고:** 노즈 피스에 못이 자주 걸리면 공인 DEWALT 서비스 센터에서 공구를 수리하십시오.

# 추운 날씨 작업

빙점 이하의 온도에서 공구를 작동 할 때:

- 1. 사용하기 전에 공구를 가능한 한 따뜻하게 유지하십시오.
- 2. 공구를 사용하기 전에 스크랩 목재로  $5\sim6$  회 작동합니다.

# 더운 날씨 작업

공구가 정상적으로 작동해야 합니다. 그러나 과도한 열은 범퍼 및 기타 고무 부품의 성능을 저하시켜 유지 보수를 증가시킬 수 있으므로 공구를 직사광선이 닿지 않는 곳에 두십시오.

# 유지 보수

DEWALT 전동 공구는 최소한의 유지 보수로 장기간에 걸쳐 작업이 가능하도록 설계되어 있습니다. 만족스러운 연속 작동은 적절한 공구 관리와 정기적인 청소에 따라 그 성능이 달라질 수 있습니다.



경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 공구를 정하거나 부착물 또는 액세서리를 제거/설치하기 전에 공구를 끄고 배터리 팩을 분리하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 부상을 당할 수 있습니다.

충전기 및 배터리 팩은 수리할 수 없습니다.



## 윤활방법

전동 공구는 별도의 윤활 작업이 필요하지 않습니다.



#### 청소



경고: 통풍구 속이나 주변에 먼지가 쌓여있는 것이 보이면 가능한 한 자주 건조한 공기를 이용하여 메인 하우징에서 먼지를 불어내십시오. 이 절차를 수행할 때에는 승인된 눈보호 장구 및 승인된 방진 마스크를 착용하십시오.



경고: 공구의 비금속성 부품을 청소할 때는 용제 등의 강력한 화학약품을 절대 사용하지 마십시오. 그렇지 않으면 이러한 부분에 사용된 재료가 약해질 수 있습니다. 헝겊에 물과 순한 비누를 적셔 닦아주십시오. 공구 내부에 액체를 넣거나 공구 부품을 액체에 담그는 행동은 절대 금물입니다.

# 선택 액세서리



경고: DEWALT에서 제공하지 않은 액세서리는 본 제품에서 테스트되지 않았으므로 본 제품에서 이러한 액세서리를 사용하면 위험할 수 있습니다. 신체 부상의 위험을 줄이려면 본 제품에 알맞은 액세서리만 사용해야 합니다.

해당 액세서리에 대한 자세한 정보는 판매 대리점으로 문의하십시오.

# 환경 보호



분리 수거. 이 기호가 표시된 제품과 배터리를 일반 가정용 쓰레기와 함께 처리하면 안됩니다.

제품과 배터리에는 재용되거나 재활용되고 고철 자원에대한 수요를 줄일 수 있는 자재가 포함되어 있습니다. 전기

제품과 배터리는 지역 규정에 따라 재활용하십시오. 자세한 내용은 www.2helpU.com 에서 찾아볼 수 있습니다.

# 충전용 배터리 팩

이전에 쉽게 수행했던 작업에 대해 충분한 힘을 발휘하지 못하는 배터리 팩은 재충전해야 합니다. 배터리 수명이 다하면 환경 보호 차원에서 배터리 팩을 폐기하십시오.

- 배터리 팩을 완전히 사용하고 난 후 공구에서 분리하십시오.
- 리튬이온 전지는 재활용할 수 있습니다. 이 전지를 판매점이나 지역 재활용 센터로 가져가십시오. 수집된 배터리 팩은 재활용되거나 적절히 폐기됩니다

# 정비 및 수리

DEWALT는 고객들에게 가장 효율적이고 신뢰할 수 있는 서비스를 제공하기 위하여 훈련된 직원들로 센터를 구성하고 있습니다.
사용자의 안전 및 제품의 신뢰성을 보장하기 위하여 제품의 정비, 유지 보수 및 수리는 반드시 공인된 서비스센터에서 수행해야 합니다. 자격이 없는 곳으로부터 받은 제품의 정비 및 수리는 사용자의 부상 위험 및 불이익을 초래할 수 있습니다. 가까운 DEWALT 서비스센터의 위치를 알아보려면, 제품과 함께 동봉된 전단을 통해 전화번호, 홈페이지 주소 및 기타 연락처 등을 확인할 수 있습니다.

NA030769 06/2021